

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 국민건강보험법 시행규칙 [별지 제10호서식] <개정 2019. 6. 12.>
■ Enforcement Regulations of the National Health Insurance Act [Attached Form No. 10] (Amended June 12, 2019)

[] 발급

건강보험증 ([] Issuance
[] 기재사항 변경) 신청서

[] Amendment

Application for [] Issuance of Health Insurance Card or [] Amendment of Registered Health Insurance Information

※ 작성방법은 뒤쪽을 참고하시기 바라며, 바탕색이 어두운 난은 신청인이 적지 않습니다.
※ Refer to the notes/instructions on the back before completing the form. The shaded sections are for official use only and are NOT to be filled out by the applicant.

(앞쪽)
(Front)

접수번호 Application No.		접수일 Date of Application		처리기간 Processing Period:	즉시 Immediate
신청인 Applicant	① 성명 ① Name	② 주민등록번호(외국인등록번호 · 국내거소신고번호) ② Resident/Alien Registration Number or Domestic Residence Registration Number		③ 연락처 ③ Phone	
대상자 Recipient	④ 성명 ④ Name	⑤ 주민등록번호 (외국인등록번호 · 국내거소신고번호) ⑤ Resident/Alien Registration Number or Domestic Residence Registration Number	⑥ 기재사항변경 [] ⑥ Amendment of Registered Information []		
			⑦ 변경 신청 항목 ⑦ Item for Amendment	⑧ 변경 신청 후 내용 ⑧ Amendment Details	

※ 건강보험증 발급만을 원하는 경우 ① ~ ③란을 작성하여 서명한 후 제출합니다.

※ If only applying for the issuance of a Health Insurance Card, complete Sections ① to ③, sign, and submit the form.

⑥: 기재사항 변경에 [√]표시합니다.

Section ⑥: Check (√) the box for the Amendment of Registered Information.

⑦ ~ ⑧: 변경 신청 항목 및 변경 신청 후 내용(급여 정지·해제 내용 등)을 적습니다.

Sections ⑦ to ⑧: Enter the item to be amended and the details (e.g., suspension or reactivation of benefits).

♣ 변경 신청 항목: 성명, 주민등록번호(외국인등록번호 또는 국내거소신고증), 가입자(세대주)와의 관계, 장애인 종류·등록일, 외국인 체류자격(코드), 군 입대·전역일, 국외 출입국, 교도소 등 시설 입소·출소, 건강보험증 추가발급 등

♣ Items for Amendment: Name, Resident Registration Number (or Alien Registration Number or Domestic Residence Registration Card), relationship to the enrollee (head of household), type of disability and registration date, immigration/visa status (code) of a foreign national, military enlistment/discharge date, immigration entry/exit, admission to or release from a facility such as a prison, additional issuance of a Health Insurance Card, etc.

※ (예시) 성명이 "김종수"에서 "김종모"로 변경된 경우:

※ Example: Legal name change from "Kim Jong-su" to "Kim Jong-mo"

성명

김종모

Name

Kim Jong-mo

※ (예시) 지체장애 1급이 추가되었을 경우:

※ Example: If a Class 1 physical disability is added:

장애종류·등급 추가

지체장애 1급

Addition of Disability Type and Classification

Class 1 physical disability

※ 기재사항 변경 신청에 따른 새로운 건강보험증을 발급받으려면 “건강보험증 발급”에 함께 체크하여 제출합니다.

※ To receive a new Health Insurance Card following the amendment of registered information, check the box for the Issuance of Health Insurance Card in the form title and submit the form.

유의사항

Note

※ 건강보험증은 가입자 또는 피부양자가 신청하는 경우 발급됩니다. 신청은 가까운 지사를 방문하거나 고객센터(☎1577-1000), 홈페이지(www.nhis.or.kr), 모바일앱 ‘M건강보험’ 등을 통해 가능합니다.

※ Health Insurance Cards are issued upon request by the enrollee or dependent. Requests may be made by visiting the nearest branch office, contacting the customer service center (☎ 1577-1000), visiting the National Health Insurance Service website (www.nhis.or.kr), or using the mobile app (M Health Insurance).

처리 절차

Processing Procedure

신청서 제출

Submission of Application

→

신청서 접수 및 확인

Receipt & Verification

→

신청서 처리

Processing

→

건강보험증 발급 및 송부

Issuance & Delivery of Health Insurance Card

→

수령

Receipt

신청인

Applicant

국민건강보험공단

National Health Insurance Service

국민건강보험공단

National Health Insurance Service

국민건강보험공단

National Health Insurance Service

신청인

Applicant

